

**Совет Безопасности**

Distr.: General
16 April 2021
Russian
Original: English

Письмо Председателя Совета Безопасности от 15 апреля 2021 года на имя Генерального секретаря и постоянных представителей членов Совета Безопасности

Имею честь настоящим препроводить текст сообщения, представленного Специальным представителем Генерального секретаря и главой Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово г-ном Захиром Танином, а также заявлений, сделанных представителями Вьетнама, Индии, Ирландии, Кении, Китая, Мексики, Нигера, Норвегии, Российской Федерации, Сент-Винсента и Гренадин, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Туниса, Франции и Эстонии в связи с заседанием по теме «Резолюции Совета Безопасности 1160 (1998), 1199 (1998), 1203 (1998), 1239 (1999) и 1244 (1999)», проведенным в режиме видеоконференции во вторник, 13 апреля 2021 года. С заявлениями выступили также министр иностранных дел Республики Сербия Его Превосходительство г-н Никола Селакович и г-жа Доника Гервалла-Шварц.

В соответствии с изложенной в письме Председателя Совета Безопасности от 7 мая 2020 года на имя постоянных представителей членов Совета Безопасности процедурой, которая была согласована в свете чрезвычайных обстоятельств, вызванных пандемией коронавирусного заболевания, это сообщение и заявления будут опубликованы в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Данг Динь Куи
Председатель Совета Безопасности



Приложение I

Заявление Специального представителя Генерального секретаря и главы Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово Захира Танина

Я рад принимать участие в сегодняшнем заседании и проинформировать вас об основных событиях, произошедших за последние шесть месяцев.

Несмотря на системные вызовы, связанные с пандемией коронавируса заболевания (COVID-19), в Косово были подготовлены и 14 февраля успешно проведены досрочные выборы в законодательные органы. Менее чем за полтора года перед этими выборами состав правительства в Косово сменился трижды. Один этот факт служит наглядной иллюстрацией масштабов политической турбулентности, которая сделала результаты февральского голосования еще более значимыми для населения.

Была зарегистрирована высокая явка избирателей, в том числе почти в три раза увеличилось число представителей диаспоры, которые отдали свои голоса на выборах. Победившая партия “Vetëvendosje” («Движение за самоопределение») получила более половины всех поданных голосов. Анализ различных демографических групп избирателей выявил сильное стремление к переменам во всех слоях косовского общества. Выражались ожидания на то, что правительство будет более оперативно реагировать на реальные чаяния и потребности избирателей, будет достигнуто большее равенство возможностей и будет обеспечена подотчетность и верховенство права.

Соответственно, как и показали результаты, по всему Косово будет сохраняться высокий уровень ожиданий. На протяжении последних месяцев, несмотря на ограничения, вызванные пандемией, я и мои сотрудники взаимодействовали с целым рядом лидеров как в Приштине, так и в Белграде. Вчера я встречался с новым премьер-министром Косово Альбином Курти, который представил мне основные приоритеты сформированного им правительства и заверил меня в том, что он осознает стратегическую важность развития диалога с Белградом. Не далее как сегодня утром я разговаривал с президентом Сербии Александаром Вучичем, который обратил особое внимание на важность диалога для мира и стабильности и вновь выразил надежду на то, что этот диалог будет активизирован, с тем чтобы не останавливаться на достигнутом и добиваться новых успехов.

Последние события, включая требование об избрании нового президента, также обусловили необходимость организации всеобщих выборов, поскольку бывший президент после предъявленного ему Специальным прокурором Косово обвинительного заключения и в свете предстоящего разбирательства в Специализированном суде Косово подал в отставку. На прошлой неделе президентом Косово была избрана Вьоса Османи, которая стала второй женщиной в истории страны на этом высоком посту. Кроме того, в период до этих выборов продолжало расти количество женщин на руководящих постах в целом: женщины занимают 43 из 120 мест в Законодательном собрании Косово, что составляет 36 процентов от общего числа делегатов. Таким образом, в законодательном собрании Косово, как и в других субъектах Балканского региона, обеспечена высокая представленность женщин среди избранных представителей. Кроме того, в настоящее время двое из трех заместителей премьер-министра и пятеро министров из 15 — это женщины.

Дискуссии, в которых я участвовал как в Приштине, так и в Белграде, позволили мне понять: каждая из сторон осознает, насколько качество их взаи-

моотношений будет важно для удовлетворения надежд их избирателей на прогресс по пути европейской интеграции. Лишь содержательный и искренний диалог и дальновидная политика позволят развить эти отношения и удовлетворить взаимные интересы. Европейский союз готов обеспечивать широкую техническую и политическую поддержку для продолжения диалога между Приштиной и Белградом, направленного на достижение всеобъемлющего соглашения. Как и многие европейские и другие международные должностные лица, я настоятельно призываю лидеров помнить о последствиях их публичных заявлений. Доверие общественности к этому процессу столь же хрупко, сколь и необходимо. Сейчас, когда в Приштине сформировано правительство, наделенное широкими полномочиями, следует рассчитывать на то, что к урегулированию сложных вопросов будут подходить со всей серьезностью и усердием.

Как всегда, Миссия Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) безоговорочно поддерживает этот процесс, и на местном уровне мы будем продолжать использовать все имеющиеся в нашем распоряжении средства для содействия созданию условий, благоприятствующих прогрессу.

Как и другие регионы по всему миру, Косово испытывает постоянное давление в связи с распространением вируса COVID-19. За этот последний отчетный период дважды фиксировался резкий рост числа случаев инфицирования: один скачок произошел в ноябре, а второй начался в марте и продолжается до сих пор. Несмотря на то, что вновь были введены дополнительные меры сдерживания, на прошлой неделе скользящее среднее число новых случаев инфицирования достигло самой высокой отметки с начала пандемии. На сегодняшний день известно, что этим вирусом уже заразилось более 100 000 человек в Косово и более 2000 человек погибли: это одни из самых высоких показателей на душу населения. В рамках Механизма глобального доступа к вакцинам против COVID-19 (COVAX) в конце марта в Косово поступило 24 000 доз вакцины, благодаря чему была запущена программа вакцинации. Крайне важно ускорить оказание поддержки Косово в усилиях по вакцинации в свете вызывающих тревогу темпов инфицирования и распространения более вирулентных штаммов патогена.

Наша Миссия быстро адаптировалась, чтобы сохранять возможность продолжать деятельность, в том числе на круглосуточной основе предоставляя сотрудникам и их родственникам полный спектр медицинских услуг и услуг по диагностике. Благодаря твердой поддержке со стороны Секретариата в ближайшее время мы проведем вакцинацию всех сотрудников Организации Объединенных Наций и их иждивенцев. В рамках этих усилий мы также смогли оказать помощь властям и особенно уязвимым группам населения, в том числе в плане распределения основных товаров. Мои сотрудники по вопросам коммуникации участвовали в подготовке осуществляемых при поддержке Организации Объединенных Наций информационных кампаний, которые позволяют населению получать информацию по вопросам, связанным с охраной здоровья, а также новости сферы здравоохранения на языках меньшинств, в то время как все субъекты системы Организации Объединенных Наций в Косово прилагают усилия для доставки помощи медицинским работникам и учреждениям.

В соответствии с нашим мандатом Миссия продолжает взаимодействовать с населением на местах в различных секторах и по различным направлениям деятельности, руководствуясь повесткой дня, сформулированной на Форуме Организации Объединенных Наций по укреплению доверия, который

состоялся в 2018 году. В рамках этой деятельности реализуется целый ряд программ и проектов, направленных, помимо прочего, на расширение прав и возможностей женщин и молодежи в политике и обществе, содействие инновациям и стимулирование гражданской активности, а также повышение доступности многоязычного образования. В рамках нашей программы по вопросам молодежи и мира и безопасности мы продолжаем содействовать защите интересов молодежи и сотрудничеству с молодежью, в том числе проведению сессий с участием чиновников, представляющих 19 муниципалитетов с этнически неоднородным населением, а также онлайн-кампаний, в рамках которых активисты делятся опытом, связанным с нынешней пандемией. Мы регулярно взаимодействуем с властями Косово и организациями гражданского общества по вопросам мониторинга, защиты и поощрения прав человека, а также обеспечения подотчетности и эффективности системы правосудия. Мы продолжаем совершенствовать механизмы оказания правовой помощи уязвимым общинам, такие как действующий при поддержке МООНК Центр правовой помощи Косовского юридического института, новый филиал которого совсем недавно был открыт в Митровице.

Ввиду того особого значения, которое придается свободе вероисповедания и межрелигиозной терпимости, а также чувствительности этого вопроса, мы внимательно следим за всеми инцидентами, затрагивающими места отправления культа, и сотрудничаем с общинами и властями в целях обеспечения их безопасности. Это часть общей обязанности укреплять доверие между общинами и уменьшать опасность возникновения напряженности.

В условиях пандемии COVID-19 мы создали систему постоянного отслеживания воздействия как самой пандемии, так и стратегии борьбы с ней на реализацию прав человека. Мы настоятельно призываем правительство добиваться прогресса в выяснении судьбы без вести пропавших посредством конкретного и активного взаимодействия с совместной Рабочей группой Приштины и Белграда по пропавшим без вести лицам. Мы способствуем обеспечению доступа к юридическим и медицинским услугам, а также профессиональной подготовке и другим возможностям для пострадавших от сексуального насилия в условиях конфликта и гендерного насилия.

В каждом из этих мероприятий мы опираемся на эффективную сеть взаимодополняющей деятельности и сотрудничества с международными партнерами как в системе Организации Объединенных Наций, так и за ее пределами.

Перед новым правительством Косово наряду со стоящими перед ним серьезными проблемами открываются и широкие возможности. Правительство значительного большинства возглавляет премьер-министр Курти. Он предвидит ориентированный на интересы людей подход к государственному управлению, уделяя особое внимание укреплению правосудия, борьбе с повсеместной коррупцией и улучшению социально-экономических перспектив для всех. Кроме того, это открывает широкие возможности для смены общественных настроений, которые удерживают в заложниках чаяния нового поколения. Для того, чтобы проложить путь в будущее, требуются преобразования и изменение приоритетов, что находит свое проявление как в словах, так и в делах. Ослабление напряженности также требует как от правящей, так и оппозиционной партий проявления способности согласовывать более широкие интересы.

Диалог с Белградом — это формула, отнюдь не навязанная извне; это основа для прогресса, который должен исходить изнутри. В своем качестве Специального представителя Генерального секретаря я на себе ощутил разочарование общественности темпами перемен в сравнении с тем потенциалом, который имеется для построения такого будущего, которое было бы в меньшей

степени обременено националистическими лозунгами и поисками виновных во всех бедах на основе этнической принадлежности. У нас есть определенные возможности, и МООНК по-прежнему готова поддерживать твердое руководство, необходимое для использования этих возможностей. Избиратели в Косово проголосовали за то, чтобы порвать с прошлым, и я надеюсь, что члены Совета Безопасности окажут недвусмысленную поддержку усилиям по обеспечению более мирного и благополучного будущего для Косово и для региона.

Я искренне благодарю членов Совета за их внимание и неизменную поддержку работы МООНК.

Приложение II

Заявление заместителя Постоянного представителя Китая при Организации Объединенных Наций Гэн Шуана

Я хочу поблагодарить Специального представителя Танина за его сообщение и приветствовать министра иностранных дел Сербии Селаковича, которого я благодарю за его присутствие и заявление на сегодняшнем заседании. Я очень внимательно выслушал замечания г-жи Герваллы-Шварц.

Косовский вопрос имеет исключительное значение для мира и стабильности на Балканах и для Европы в целом. Необходимо, чтобы Сербия и Косово взаимодействовали в рамках резолюции 1244 (1999) в целях нахождения посредством диалога и консультаций решения, приемлемого для обеих сторон. В этом процессе необходимо в полной мере соблюдать суверенитет, независимость и территориальную целостность Сербии.

В последние шесть месяцев в отношениях между Сербией и Косово в основном сохранялась стабильность. Достигнут прогресс в отношении поставок электроэнергии и пограничного контроля. Китай приветствует такое позитивное развитие событий. Однако с декабря прошлого года ввиду политических беспорядков в Косово диалог между двумя сторонами застопорился. Китай надеется на скорейшее возобновление этого диалога и высоко ценит готовность Сербии к переговорам. Результаты предыдущего диалога также необходимо воплотить в жизнь. Косово следует выполнять Брюссельское соглашение и как можно скорее приложить эффективные усилия к тому, чтобы способствовать созданию ассоциации/сообщества муниципальных образований с преобладанием сербского населения. Европейский союз в его качестве координатора взаимоотношений между Сербией и Косово должен оказывать сторонам содействие в этом отношении.

Единственным средством достижения мира и стабильности в Косово является укрепление единства этнических групп. Пандемия коронавирусного заболевания создает угрозу здоровью людей всех этнических групп с обеих сторон. Обеим сторонам следует использовать борьбу с пандемией в качестве значимой возможности для укрепления единства и сотрудничества и для достижения мирного сосуществования. Согласно докладу Генерального секретаря (S/2021/332), в условиях политических неурядиц профилактика пандемии и борьба с ней были ослаблены, что привело к резкому увеличению числа инфицированных. Когда Сербия поставила вакцины в один из районов Косово, населенных косовскими сербами, реакция косовских властей была жесткой, что стало неожиданностью. Международное сообщество должно обеспечить справедливое распределение вакцин и устранить пробелы в их поставках. Ему следует также устранять любые искусственные препятствия для вакцинации. Мы должны без всяких барьеров охватить кампанией вакцинации как можно большее число людей. Вакцины необходимы для сохранения жизни и здоровья людей. Обширную кампанию вакцинации следует проводить так, чтобы способствовать укреплению взаимного доверия между всеми этническими группами.

Китай высоко ценит работу, проводимую Миссией Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) под руководством Специального представителя Танина. Мы поддерживаем непрерывные усилия МООНК по выполнению ее обязанностей координатора, как это предписано ей в ее мандате. Китай также призывает соответствующие стороны обеспечивать полную безопасность персонала Организации

Объединенных Наций и создавать благоприятные условия для выполнения МООНК своих обязанностей.

Только что мы обсуждали соответствующие мероприятия по организации сегодняшнего заседания. Мы сожалеем о том, что сегодня произошел ряд инцидентов. Китайская делегация с уважением относится к Вашему решению провести сегодняшнее заседание в неофициальной обстановке, а ситуация с участием соответствующей стороны не имеет особого значения. В то же время я хотел бы вновь заявить о том, что цель обсуждений косовской проблемы в Совете Безопасности заключается в укреплении взаимного доверия между двумя сторонами и в содействии скорейшему урегулированию косовской проблемы согласно резолюции 1244 (1999). Конфронтационные подходы и создание проблем противоречат цели проводимых в Совете Безопасности обсуждений по этому вопросу и отнюдь не способствуют его решению. Надеемся, что в дальнейшем подобные инциденты больше не повторятся.

Приложение III

Заявление Постоянного представителя Эстонии при Организации Объединенных Наций Свена Юргенсона

Мы хотели бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря за его содержательное сообщение. Мы также приветствуем министров иностранных дел Косово и Сербии, которые впервые принимают участие в заседании Совета Безопасности, посвященном Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК), и благодарим их за сделанные ими заявления.

Эстония выражает признательность г-ну Танину за руководство работой МООНК по содействию обеспечению демократического развития Косово и укреплению региональной стабильности на Западных Балканах. Мы признательны МООНК за поддержку участия женщин в процессах принятия решений, а также за инициативы, направленные на удовлетворение интересов молодежи и на борьбу с гендерным насилием. Особенно высоко мы ценим вспомогательную деятельность МООНК по оказанию содействия местным властям и общинам Косово в решении проблем, вызванных пандемией.

Мы приветствуем формирование новой Ассамблеи и правительства Косово, а также избрание его нового президента. Теперь, когда все государственные институты Косово сформированы, проводимый при содействии Европейского союза (ЕС) диалог между Белградом и Приштиной следует безотлагательно продолжить. В этой связи мы всемерно поддерживаем усилия Высокого представителя ЕС Жозепа Борреля и Специального представителя ЕС Мирослава Лайчака. В конечном счете необходимо урегулировать все нерешенные вопросы. Мы призываем Сербию и Косово активнее взаимодействовать с гражданским обществом, в частности с женщинами и молодежью, поскольку они способны внести существенный вклад в решение обсуждаемых за столом переговоров проблем.

Мы настоятельно призываем правительства Сербии и Косово продолжать продвигаться по пути европейской интеграции. Для этого потребуются проведение реформ в соответствии с Соглашением о стабилизации и ассоциации и европейской программой реформ, а также региональное сотрудничество. Настоящим мы подчеркиваем важность укрепления верховенства закона, в частности борьбы с коррупцией и организованной преступностью, а также необходимость содействовать социально-экономическому развитию.

В последнее время Косово демонстрирует неизменную приверженность работе Специализированного суда. Мы поддерживаем деятельность Специализированного суда и Специализированной прокуратуры Косово. Полноценное сотрудничество с этими институтами остается необходимым — это важное проявление приверженности Косово верховенству права. Мы хотели бы подчеркнуть, что Миссия Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово сохранила свой оперативный потенциал и продолжила осуществлять мониторинг, предоставлять консультационную поддержку, а также вести оперативную деятельность даже во время пандемии коронавирусного заболевания. Поскольку сотрудничество с ЕС в Косово становится все более значимым, мы положительно рассматриваем проведение стратегического обзора МООНК в надлежащее время.

Наконец, мы призываем Сербию и Косово действовать добросовестно и в духе компромисса и работать над выработкой юридически обязательного всеобъемлющего соглашения о нормализации отношений в соответствии с

международным правом и нормативно-правовой базой ЕС. Такое соглашение будет способствовать стабильности в регионе и будет иметь решающее значение для того, чтобы каждая из стран могла предпринять соответствующие дальнейшие шаги в направлении европейской интеграции.

Приложение IV

Заявление Постоянного представителя Франции при Организации Объединенных Наций Николя де Ривьера

[Подлинный текст на французском языке]

Я благодарю Специального представителя Генерального секретаря за его сообщение. Я также приветствую участие в этом заседании министров иностранных дел Сербии и Косово.

Франция приветствует проведение выборов в Косово 14 февраля, формирование нового правительства и избрание президента. Сейчас Косово имеет стабильные институты, что позволяет ему реагировать на стоящие перед ним вызовы, в частности проводить важнейшие реформы, к которым призывает народ. Франция и Европейский союз поддерживают Косово, помогая ему в решении этих проблем, от борьбы с пандемией до социально-экономического развития страны и укрепления верховенства права, в особенности борьбы с коррупцией и организованной преступностью.

К приоритетным направлениям также относится диалог с Сербией — вопрос, влияющий на европейскую безопасность. Франция вновь подчеркивает, что ни у Сербии, ни у Косово не может быть иного пути, кроме как прийти к всеобъемлющему, окончательному и юридически обязывающему соглашению. Это одно из условий сближения с Европой как для Сербии, так и для Косово. Мы полностью поддерживаем усилия Специального представителя Европейского союза Мирослава Лайчака. Франция готова оказывать полную поддержку, что мы продемонстрировали в ходе проходившего 10 июля 2020 года в Париже под совместным председательством президента Франции Эммануэля Макрона и канцлера Германии Ангелы Меркель саммита, на котором удалось возобновить диалог после 20-месячного перерыва. Мы призываем власти Косово и Сербии серьезно включиться в переговоры на основе уже достигнутого, в том числе в 2020 году, прогресса в вопросах экономического сотрудничества, перемещенных лиц и беженцев и пропавших без вести лиц. Важно рассмотреть все спорные вопросы, в том числе самые деликатные. Мы также хотели бы, чтобы Специальный представитель Европейского союза, который выполняет свою посредническую роль в соответствии с резолюцией Генеральной Ассамблеи, вскоре проинформировал Совет о своей деятельности.

Мы приветствуем деятельность Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК). Она помогает содействовать безопасности, стабильности, укреплению верховенства права и уважению прав человека в Косово и регионе. Усилия МООНК должны продолжаться в координации с инициативами других региональных и международных субъектов, в частности Миссии Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово. К ним, в частности, относится борьба с безнаказанностью лиц, совершающих серьезные преступления. Мы призываем все стороны продолжать поддерживать Специализированный суд Косово и Специализированную прокуратуру и сотрудничать с ними.

В заключение я хотел бы подчеркнуть глубокую убежденность Франции в том, что и у Сербии, и у Косово европейское будущее. Европейский союз является ведущим торговым партнером, инвестором и донором обеих стран. Его усилия, направленные на содействие заключению всеобъемлющего и имеющего обязательную юридическую силу соглашения между Белградом и Приштиной, будут способствовать прочной стабилизации положения на Западных Балканах и сближению двух стран с Европой. Мы призываем ли-

деров Сербии и Косово действовать как европейцы в поисках компромисса. Франция будет сохранять приверженность решению этого вопроса, поддерживая обе стороны и посреднические усилия Европейского союза.

Приложение V

Заявление Постоянного представителя Индии при Организации Объединенных Наций Т.С. Тирумурти

Я хотел бы присоединиться к другим коллегам и поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря Захира Танина за его сообщение о деятельности Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК). Я приветствую министра иностранных дел Сербии Его Превосходительство г-на Николу Селаковича.

Прежде всего позвольте мне подтвердить принципиальную позицию Индии в отношении поддержки суверенитета и территориальной целостности Сербии. Мы считаем, что все нерешенные вопросы должны быть урегулированы путем мирных переговоров.

Мы приветствуем многочисленные раунды переговоров на уровне экспертов между Белградом и Приштиной по вопросам финансовых претензий и имущества, состоявшиеся после возобновления в июле 2020 года диалога при содействии Европейского союза (ЕС). Хотя выборы в регионе и пандемия коронавирусной инфекции оказали влияние на ход переговоров, нас обнадеживают недавние встречи на высоком уровне, проведенные Специальным представителем ЕС несколько недель назад с целью определения условий продолжения диалога. Мы надеемся, что обе стороны вскоре в духе доброй воли возобновят диалог при содействии ЕС. Важно, чтобы обе стороны выполняли уже подписанные соглашения, в том числе о создании ассоциации муниципальных образований с преобладанием сербского населения в Косово, и находили точки соприкосновения для решения спорных вопросов.

Вопрос о пропавших без вести лицах является важным гуманитарным вопросом, и мы надеемся, что при поддержке МООНК власти смогут прояснить судьбу людей, которые до сих пор числятся пропавшими без вести. Добровольное и безопасное возвращение внутренне перемещенных лиц и беженцев из других стран региона также имеет большое значение с точки зрения мер укрепления доверия. МООНК вместе с другими международными структурами должна и впредь побуждать власти Приштины к решению проблем всех общин.

Мы приняли к сведению информацию о деятельности Миссии Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово за отчетный период.

В заключение я хотел бы выразить нашу признательность за то, что МООНК продолжает выполнять свои задачи по содействию безопасности, стабильности и уважению прав человека в регионе. Мы призываем все стороны в полной мере сотрудничать с МООНК и содействовать ее работе.

Приложение VI

Заявление Постоянного представителя Ирландии при Организации Объединенных Наций Джеральдин Бирн Нейсон

Я хочу поприветствовать министров Косово и Сербии, вместе с нами принимающих участие в сегодняшнем заседании. Для Ирландии это первая возможность обратиться к этим вопросам с начала нашей работы в Совете Безопасности, поэтому я хотела бы первым делом подчеркнуть твердую поддержку Ирландией Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК).

Хочу также поприветствовать доклад Генерального секретаря (S/2021/332) и, разумеется, поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря Танина и его сотрудников за их важную работу и предоставленную им сегодня утром информацию.

Как отмечается в докладе Генерального секретаря, и как мы услышали сегодня утром от нескольких докладчиков, за последний год Косово, как и многие из наших стран, столкнулось с серьезными проблемами, вызванными пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19). Мы очень высоко ценим ту важную роль, которую МООНК играет в оказании Косово поддержки в решении этих проблем: в деле закупки медицинских принадлежностей и средств индивидуальной защиты, а также предоставления экспертной помощи, которая, как мы знаем, оказывается наиболее уязвимым общинам.

Придаем особое значение работе МООНК по содействию гендерному равенству в Косово, в том числе в рамках повестки дня по вопросам женщин и мира и безопасности, а также ее взаимодействию с молодежью в рамках повестки дня и программы по вопросам молодежи, мира и безопасности. Считаем эту работу особенно важной сейчас, ввиду растущего уровня гендерного насилия в условиях COVID-19 — это происходит по всему миру. Высоко оцениваем инициативы МООНК по оказанию поддержки жертвам из всех общин Косово. Приветствуем также тот факт, что Косово включило положения Стамбульской конвенции в свое законодательство. Сейчас важно, чтобы за этим последовало фактическая реализация конкретной политики.

Ирландия приветствует прогресс в части обеспечения представленности женщин в политической жизни Косово — сегодня здесь присутствует женщина-министр — после недавних выборов, в ходе которых, как нам известно, доля женщин, избранных в парламент, превысила квоту, установленную в законе о всеобщих выборах. Значительные достижения женщин на политической арене, должны также привести к полному, равноправному и конструктивному участию женщин в миростроительстве во всех его аспектах в Косово, в том числе в диалоге между Белградом и Приштиной. Мы знаем, что для обеспечения устойчивого и всеобъемлющего мира необходимо устранить препятствия, с которыми сталкиваются женщины. Мы знаем, что из этого следует очевидная истина: участие женщин повышает шансы на установление этого устойчивого и всеобъемлющего мира.

Совет Безопасности и все мы обязаны решительно поддержать усилия по развитию диалога между Белградом и Приштиной. Диалог, проводимый при содействии Европейского союза (ЕС), играет особенно важную роль в этом отношении, и мы полностью поддерживаем усилия Высокого представителя Европейского союза по иностранным делам и политике безопасности и заместителя Председателя Европейской комиссии Жозепа Борреля и Специального представителя ЕС Мирослава Лайчака по продвижению этого процесса.

Всеобъемлющее, окончательное и имеющее обязательную юридическую силу соглашение о нормализации отношений имеет важнейшее значение для перспектив вступления в ЕС как Сербии, так и Косово, а также для стабильности в регионе Западных Балкан в более широком плане. Теперь, когда в Косово сформировано новое правительство и избран президент, появилась реальная возможность придать новый импульс диалогу между Белградом и Приштиной. Настоятельно призываем к тому, чтобы в предстоящие месяцы были предприняты согласованные и добросовестные усилия по развитию диалога при посредничестве ЕС.

Давайте признаем: на национальном уровне 2020 год был сложным для Косово — как с точки зрения политической нестабильности, так и с точки зрения последствий COVID-19, — но мы надеемся, что в предстоящие месяцы активизируется осуществление программы реформ ЕС в соответствии с выводами и рекомендациями, содержащимися в докладе Европейской комиссии о Косово за 2020 год.

Из-за пандемии перед правоохранительными органами Косово встали беспрецедентные задачи. Ирландия настоятельно призывает правительство учитывать все проблемы, связанные с реформами по обеспечению верховенства права, к которым привлекла внимание пандемия COVID-19, в частности касающиеся уязвимых групп населения и их доступа к правосудию.

Как было сказано сегодня утром, народ Косово проголосовал за перемены и за программу реформ по обеспечению верховенства права и борьбе с коррупцией. Настоятельно призываем новое правительство опираться на уже проделанную работу и добиваться дальнейшего прогресса в этой области в интересах всего населения Косово.

В этой связи хочу также подчеркнуть, что Ирландия поддерживает работу Специализированного суда Косово. Этому суду надлежит проделать важную работу. Важно также, чтобы власти Косово выполняли свои обязательства перед этим судом.

МООНК играет важную роль в оказании помощи народу Косово в построении мирной, нормальной жизни и укреплении региональной стабильности. Желаем Специальному представителю Генерального секретаря Танину и его сотрудникам всего наилучшего на следующем этапе их миссии и с нетерпением ожидаем дальнейших брифингов Совета по этому вопросу.

Приложение VII

Заявление заместителя Постоянного представителя Кении при Организации Объединенных Наций Майкла Капкиая Кибойно

Делегация Кении благодарит Специального представителя Генерального секретаря Захира Танина за представленную им информацию о работе Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК).

Кения воздает должное МООНК за ту важную роль, которую она продолжает играть в содействии обеспечению безопасности, стабильности и уважения прав человека в Косово. Приветствуем ее продолжающееся конструктивное взаимодействие с Приштиной и Белградом, а также многообразие ее подходов к взаимодействию с общинами, в том числе в рамках программ по наращиванию потенциала, конференций, «круглых столов», семинаров и других форумов.

Кроме того, мы приветствуем поддержку, оказываемую МООНК в деле обеспечения участия молодежи в процессах принятия решений и межобщинном диалоге. Действительно, целенаправленное подключение женщин и молодежи к участию во всех аспектах диалога имеет решающее значение для достижения устойчивого развития, мира и безопасности.

Кения высоко оценивает усилия МООНК, группы Организации Объединенных Наций по Косово и учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций, направленные на сдерживание пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19) в Косово и реагирование на нее. Мы особенно высоко оцениваем работу в части просвещения общественности и расширения прав и возможностей женщин и молодежи для участия в профилактической деятельности и в оказании помощи уязвимым слоям населения на всей территории Косово. Настоятельно призываем международное сообщество продолжать поддерживать эти усилия, в том числе путем обеспечения всеобщего доступа к вакцинам.

Кения высоко оценивает успешное проведение в феврале парламентских выборов в Косово несмотря на связанные с пандемией COVID-19 проблемы. Особо отмечаем высокий уровень участия женщин и молодежи в выборах, в ходе которых доля женщин-депутатов увеличилась, превысив установленный 30-процентный порог, а также избрание парламентом г-жи Вьосы Османи-Садриу на пост президента.

Кения поддерживает диалог между Белградом и Приштиной, ведущийся при содействии Европейского союза. Как отмечается в докладе Генерального секретаря (S/2021/332), прочный мир, стабильность и социально-экономическое развитие в Косово и в регионе зависят от устойчивого прогресса в диалоге. В связи с этим нас обнадеживают заявления обеих сторон о важности развития диалога, и мы настоятельно призываем их изучить все мирные пути его возобновления.

Приложение VIII

Заявление Постоянного представительства Мексики при Организации Объединенных Наций

[Подлинный текст на испанском языке]

Я благодарю Специального представителя Генерального секретаря Танина за его выступление, а также благодарю министра иностранных дел Сербии г-на Селаковича и г-жу Герваллу-Шварц.

Мексика признает важную роль Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) в усилиях по стабилизации обстановки в регионе, содействию осуществлению мер укрепления доверия, оказанию помощи уязвимым общинам и обеспечению их доступа к медицинскому обслуживанию, а также ее работу по реагированию на чрезвычайную ситуацию в области здравоохранения, вызванную пандемией коронавирусной инфекции, и по содействию полноценному и деятельному участию женщин и молодежи в миростроительстве.

Мы вновь заявляем о своей поддержке сотрудничества между Организацией Объединенных Наций, МООНК и другими международными и региональными структурами на местах, такими как Миссия Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово и Силы для Косово, в рамках резолюции 1244 (1999).

Мирное урегулирование споров — это основополагающий принцип, соблюдение которого традиционно является одним из приоритетов мексиканской дипломатии. Поэтому мы призываем стороны урегулировать вопрос об окончательном статусе Косово посредством диалога в соответствии с положениями резолюции 1244 (1999). Настоятельно призываем стороны к конструктивному участию в диалоге при содействии Европейского союза и посредничестве Специального представителя по диалогу между Белградом и Приштиной и другим региональным вопросам на Западных Балканах г-на Мирослава Лайчака, поскольку это дает важную возможность обсудить вопросы, представляющие взаимный интерес. Мексика вновь заявляет о необходимости всестороннего и эффективного участия женщин в любом мирном процессе.

Мы внимательно изучаем сообщения о безопасном возвращении беженцев и внутренне перемещенных лиц. Выработка приемлемого для сторон политического решения позволит добиться прогресса в работе, проводимой при содействии Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе в целях возвращения более 200 000 внутренне перемещенных лиц в регионе и осуществления инициатив и программ по примирению и реинтеграции как в районе Косово, так и на всем Балканском полуострове.

Укрепление верховенства права и обеспечение более эффективного привлечения виновных к ответственности являются важнейшей составляющей работы по предотвращению нарушений прав человека, конфликтов и насилия; инклюзивного развития; а также процессов возмещения ущерба и примирения. Это фактор, способствующий скорейшему установлению прочного мира, и необходимое условие для уважения человеческого достоинства и защиты прав человека. В этой связи Мексика призывает оказывать всяческое содействие всем органам и учреждениям, уполномоченным заниматься вопросами правосудия переходного периода, в том числе Специализированному суду Косово, в выполнении возложенных на них задач.

Призываем власти Косово работать над смягчением последствий пандемии для населения и экономики и удвоить усилия по укреплению верховенства права, борьбе с коррупцией и обеспечению соблюдения правозащитных рамочных документов и принципов. Мексика призывает стороны избегать действий, усиливающих напряженность, и в конструктивном ключе, без предварительных условий, мирным путем и посредством диалога вести поиск взаимоприемлемого решения, способствующего соблюдению прав меньшинств и поддержанию мира и безопасности в регионе.

Приложение IX

Заявление заместителя Постоянного представителя Нигера при Организации Объединенных Наций Ньянду Аужи

[Подлинный текст на французском языке]

Я благодарю Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) г-на Захира Танина за его подробное сообщение.

Наша делегация с интересом следила за досрочными парламентскими выборами в Косово 14 февраля 2021 года, в результате которых в стране было избрано новое руководство. Для закрепления этих достижений важно принять соответствующие меры в целях предотвращения любой формы политической нестабильности и преодоления негативных последствий пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19), поскольку и то и другое затрудняет работу по борьбе с коррупцией и выстраиванию независимой судебной системы.

Я хотел бы отметить ключевую роль международных субъектов в поставке 100 800 доз вакцины против COVID-19 — первой партии от 720 000 доз, необходимых для вакцинации 20 процентов населения.

Хотя готовность к диалогу, демонстрируемую Белградом и Приштиной, можно только приветствовать, имеющиеся у них разногласия по поводу принципов и основ переговоров по-прежнему вызывают серьезную обеспокоенность. Поэтому мы настоятельно призываем обе стороны сделать все возможное в целях создания условий для нормализации их отношений.

Кроме того, в соответствии с резолюцией 1325 (2000) мы приветствуем меры по реализации повестки дня по вопросу о женщинах и мире и безопасности, в том числе инициативы, которые направлены на обеспечение всестороннего и равноправного участия женщин в мирном процессе, и возможность обжалования решений Правительственной комиссии по проверке и признанию статуса жертв сексуального насилия, совершенного в военное время. Кроме того, в контексте пятой годовщины принятия резолюции 2250 (2015) о молодежи, мире и безопасности мы приветствуем усилия по вовлечению молодежи в построение миролюбивого и открытого общества.

В заключение наша делегация призывает стороны к конструктивному взаимодействию и повышению эффективности мер укрепления доверия в целях обеспечения стабильности и прочного мира.

Приложение X

Заявление Постоянного представителя Норвегии при Организации Объединенных Наций Моны Юуль

Прежде всего позвольте поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря за его сообщение. Мы рады возможности принять участие в этой дискуссии в Совете Безопасности, поскольку Норвегия одной из первых признала Республику Косово в качестве независимого государства в марте 2008 года. Сегодня мы с удовольствием даем высокую оценку институтам, политическим организациям и гражданам Косово в связи с успешной организацией и проведением в феврале выборов в законодательные органы.

Мы также хотели бы воспользоваться этой возможностью и поздравить премьер-министра Альбина Курти с его избранием и назначением недавно сформированного им правительства.

Отмечаем, что в докладе Генерального секретаря (S/2021/332) говорится о медленном прогрессе в борьбе с политической нестабильностью, в том числе в борьбе с коррупцией и в обеспечении независимости судебной системы. Поэтому мы настоятельно призываем новое руководство Косово воспользоваться динамикой, заданной прошедшими в феврале выборами, и продолжать усилия по укреплению верховенства права, борьбе с коррупцией и защите прав человека.

Мы также считаем, что этой динамикой следует воспользоваться для полноценного участия в важных политических процессах высокого уровня, таких как диалог с Сербией при содействии Европейского союза. Кроме того, мы призываем стороны возобновить диалог на основе Брюссельских соглашений путем достижения взаимоприемлемого компромисса. Соглашение между Косово и Сербией о полной нормализации отношений имеет ключевое значение для предотвращения того, чтобы эта ситуация превратилась в замороженный конфликт, и обеспечения экономического развития. Это важнейшее условие дальнейшего развития Косово и всего региона.

Норвегия продолжит тесное сотрудничество с институтами Европейского союза (ЕС), ключевыми государствами—членами Организации Объединенных Наций и США в целях возобновления процесса переговоров. Альтернативы диалогу под эгидой ЕС нет, и он нуждается в нашей полной поддержке. Призываем все стороны выполнять имеющиеся у них обязательства в целях закрепления достигнутого прогресса и конструктивного взаимодействия в интересах урегулирования конфликта.

Косово продолжает бороться с пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19). Хотя мы с удовлетворением отмечаем, что Миссия Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) адаптировала свою деятельность для преодоления этих новых вызовов, пандемия COVID-19 оказала серьезное негативное влияние на социально-экономическую и политическую ситуацию в Косово. Выражаем поддержку и сочувствие правительству Косово в нынешних беспрецедентных условиях, связанных с продолжающейся пандемией и серьезными проблемами, с которыми сталкивается государственный сектор. Мы наблюдаем тревожные тенденции, связанные с ростом безработицы, продолжающейся потерей доходов, сбоями в работе систем здравоохранения и образования, а также ростом масштабов семейно-бытового насилия.

Тем не менее демократизация, укрепление верховенства права, свобода слова, защита прав человека и борьба с семейно-бытовым и гендерным наси-

лием по-прежнему имеют основополагающее значение для социальных преобразований. Поэтому мы приветствуем инициативы, направленные на решение этих вопросов, подобные тем, что совместно реализуются МООНК, структурами Организации Объединенных Наций и другими заинтересованными сторонами. К ним также относятся мероприятия, реализуемые Группой по безопасности и гендерным вопросам в целях борьбы с гендерным насилием, защиты прав собственности и смягчения воздействия пандемии на женщин и девочек.

Мы знаем, что женщины призваны играть ключевую роль в установлении мира. Мы призываем стороны к обеспечению полноценного, равноправного и конструктивного участия женщин во всех аспектах диалога и миростроительства. Увеличение числа женщин в парламенте и в новом правительстве вдохновляет на дальнейшую работу и способствует более активному вовлечению женщин в диалог по вопросам мира. В этой связи позвольте мне также, пользуясь возможностью, поздравить Вьосу Османи с ее избранием на пост президента Косово. Норвегия надеется на тесное сотрудничество с президентом Османи и новыми консолидированными институтами Косово.

В заключение позвольте мне еще раз заявить о том, что Норвегия поддерживает Косово и диалог с Сербией при координирующей роли ЕС, а также выступает за поиск устойчивых решений на основе Брюссельского соглашения.

Приложение XI

Заявление первого заместителя Постоянного представителя Российской Федерации при Организации Объединенных Наций Дмитрия Полянского

[Подлинный текст на русском языке]

Прежде чем я начну свое выступление, хотел бы вновь констатировать неуважение к Совету Безопасности и его решениям со стороны приглашенных в личном качестве косово-албанских представителей.

Как Вы только что сказали, мы вынуждены были прерваться, чтобы обсудить данную ситуацию, в том числе в свете того, что Российская Федерация и большинство других членов Совета Безопасности не признают косовской независимости, и демонстрация флага этого непризнанного образования для них недопустима.

В итоге было признано возможным продолжить нашу встречу исключительно при том понимании, что видеоконференции Совета являются неформальной временной формой наших встреч, на которые правило процедуры Совета в полной мере не распространяются. Соответственно, какой бы фон ни выбрала себе г-жа Гервалло, чей-то флаг или фотографию Эйфелевой башни, это не имеет никакого значения, не создает прецедентов на будущее.

Благодарны Специальному представителю Генерального секретаря Захире Танину за брифинг о ситуации в Косово. Приветствуем участие министра иностранных дел Сербии Николы Селаковича. Согласны с Вашими, г-н министр, оценками и озабоченностями по положению дел в крае.

Российская позиция по косовскому урегулированию принципиальна и неизменна. Разрешение этой проблемы возможно только в рамках международного права, прежде всего резолюции 1244 (1999) Совета Безопасности.

Вызывает сожаление отсутствие прогресса в диалоге между Белградом и Приштиной под эгидой Европейского союза, полномочия на посредничество которому были переданы решением Генеральной Ассамблеи (резолюция 64/298). Основной причиной является неконструктивная позиция Приштины. Хотя с момента подписания Брюссельских договоренностей прошло более 12 лет, косовоалбанцы так и не осознали бесперспективность выдвижения искусственных ультиматумов и игнорирования взятых на себя обязательств. Ключевое из них — создание Сообщества сербских муниципалитетов Косово. Более того, в последнее время из уст косовоалбанских лидеров звучат заявления о возможности проведения референдума об объединении Косово с Албанией, ультиматумы в адрес Белграда признать косовскую независимость и выплатить некие «репарации». Диалог под эгидой Брюсселя косовары объявили не относящимся к числу приоритетных задач.

Призываем Европейский союз придерживаться принципа беспристрастности. Недопустимо навязывание извне каких-либо временных рамок или готовых рецептов, оказание давления исключительно на Белград, неоднократно доказавший свою договороспособность в отличие от Приштины, неспособной к серьезному диалогу без мощного внешнего стимулирования. В этой связи выступаем также против принятия Косово в состав международных организаций.

Отсутствие прогресса в диалоге Белград–Приштина для нас неудивительно, так как внутривосточное положение в Косово — нескончаемая череда кризисов. Последний тому пример — проведение так называемых

парламентских выборов и многочисленные нарушения в ходе их подготовки. Косовские власти отстранили под надуманными предлогами многих просербских кандидатов, включая двух уже избранных «депутатов». Между тем в «парламенте» оказались сразу 14 «депутатов» с непогашенной судимостью. Лишь с третьей попытки «депутаты» движения «Самоопределение» и только при активном содействии дипломатов из «неравнодушных» стран смогли выбрать себе «президента». О каком «торжестве демократии», как это подают некоторые наши коллеги, вообще может идти речь?

В позитивном ключе отмечаем работу гаагского Специального суда по расследованию военных преступлений, торговли органами, преступлений против человечности, совершенных деятелями бывшей «Освободительной армии Косово». Полагаем, что все виновные должны понести заслуженное наказание, невзирая на участвовавшие попытки косоалбанцев дискредитировать деятельность суда, дабы вывести из-под удара своих лидеров.

В самом крае сохраняется множество хронических проблем, главные из которых — всепроникающие коррупция и организованная преступность. Видимо, в том числе и поэтому до сих пор не понесли ответственность косоалбанские полицейские, причастные к избиению и задержанию 28 мая 2019 года находившихся на службе сотрудников Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК), в том числе российского гражданина г-на Краснощекова. Ни в коем случае нельзя игнорировать это дерзкое нападение: это может негативным образом сказаться на безопасности миротворцев во всех регионах мира. Необходимо довести расследование до конца.

Незрелость политической системы приводит к отсутствию прогресса в реализации насущных реформ в крае. Дотационная экономика подорвана пандемией коронавирусной инфекции. Сверхвысоким является уровень безработицы среди молодежи. Кроме того, Косово все больше превращается в рассадник воинствующего исламизма, распространяющий пагубное влияние на соседние территории. Это наглядно продемонстрировал теракт в Вене в ноябре 2020 года.

Нельзя не заметить, что национал-радикализм ведет к неуклонному росту числа нападений на косовских сербов и других неалбанцев, а также на школы и другие социальные объекты. Краевые правоохранительные структуры смотрят на это сквозь пальцы. По-прежнему остро стоит вопрос обеспечения гарантий сохранения в крае сербского религиозного и культурного наследия. В этом контексте хотели бы напомнить, что ответственность за поддержание мира и безопасности в крае лежит на Силах для Косово и Миссии Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово.

Давно и безнадежно застопорился процесс возвращения беженцев и внутренне перемещенных лиц в места изначального проживания. Приштинские власти не предпринимают никаких усилий для налаживания хоть какого-то доверия между населяющими край национальными общинами. Крайне неудовлетворительна ситуация с возвратом законным владельцам узурпированных косоалбанцами объектов сербской недвижимости в крае.

Обратили на себя внимание озвученные так называемым косовским «Министерством обороны» планы по созданию «военной базы» «Сил безопасности Косово» (СБК) в муниципалитете Южная Митровица. Закрепление таким образом СБК в примыкающей к северной части Косово ведет к вытеснению неалбанского населения из края, является нарушением резолюции 1244 (1999) и создает новые угрозы для мира и безопасности на Балканах. Кроме того, та-

кие действия подрывают дейтонские механизмы регионального контроля над вооружениями, утвержденные резолюцией 1031 (1995) Совета Безопасности.

Еще одной причиной для беспокойства считаем новость о задействовании подразделений СБК и расположенной в Косово военной базы «Бондстил» в учениях НАТО «Defender Europe 2021». Подключение к маневрам НАТО персонала СБК де-факто в качестве «военнослужащих» будет способствовать легитимизации самостийной косовской «армии». Интересно, что если на словах альянс осудил в 2018 году принятие краевым «парламентом» пакета законов о трансформации СБК, то на практике НАТО все больше вовлекается в подготовку краевых «силовиков».

В этих неблагоприятных условиях весьма востребованной остается деятельность Миссии Организации Объединенных Наций в Косово. Поддерживаем сохранение на прежнем уровне бюджетно-кадрового потенциала МООНК, а также согласованную периодичность и формат открытых брифингов в Совете Безопасности по косовской проблематике. Кроме того, рассчитываем на отражение всех стоящих перед краем вызовов в следующем докладе Генерального секретаря. Обстановка там остается беспокойной и требует постоянного внимания международного сообщества.

Приложение XII

Заявление политического координатора Постоянного представительства Сент-Винсента и Гренадин при Организации Объединенных Наций Айсис Гонсалвес

Сент-Винсент и Гренадины благодарят Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) г-на Захира Танина за его исчерпывающее сообщение и за заслуживающую высокой оценки работу, которую его Канцелярия продолжает проводить для содействия безопасности, стабильности и уважению прав человека в Косово и регионе.

Считаем, что МООНК и Группа Организации Объединенных Наций по Косово продолжают играть жизненно важную роль в Косово, решая проблемы, связанные с пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19), путем адаптации своей программной деятельности. В связи с этим мы выражаем признательность Миссии за реализацию таких инициатив, направленных на удовлетворение потребностей населения Косово, особенно уязвимых слоев населения.

Наша делегация вновь подчеркивает важность поощрения полноценного, равноправного и значимого участия женщин во всех этапах политического процесса. С удовлетворением отмечаем активное участие женщин и молодежи в прошедших недавно выборах и увеличение доли женщин-депутатов, число которых превышает установленную 30-процентную квоту.

Кроме того, нормализация отношений между Белградом и Приштиной имеет решающее значение для стабильности в регионе. Поэтому мы призываем стороны возобновить переговоры в рамках диалога, проводимого при содействии Европейского союза, и конструктивно выполнять действующие соглашения. Подчеркиваем важность укрепления верховенства права и поддерживаем усилия Косово по борьбе с коррупцией и организованной преступностью и содействию социально-экономическому развитию.

В заключение вновь заявляем о нашей поддержке усилий г-на Танина и его сотрудников по обеспечению безопасной и спокойной обстановки в Косово. Призываем недавно избранные власти Косово в полной мере воспользоваться возможностью для решения проблем, вызванных пандемией COVID-19, и достижения социально-экономического развития и принимать деятельное участие в диалоге, проводимом при содействии Европейского союза.

Приложение XIII

Заявление Постоянного представительства Туниса при Организации Объединенных Наций

[Подлинный текст на арабском языке]

Прежде всего я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) Захира Танина за представленную им ценную информацию о последних событиях в развитии ситуации в Косово, а также Генерального секретаря за его доклад о деятельности МООНК (S/2021/332).

Я приветствую также Николу Селаковича и Донику Гервалла-Шварц.

Тунис с интересом следит за различными международными дипломатическими усилиями по продвижению вперед диалога между Белградом и Приштиной и достижению окончательного соглашения по Косово.

МООНК играет чрезвычайно важную роль, и наша делегация высоко оценивает активный вклад Миссии в поддержание стабильности и обеспечение соблюдения прав человека в Косово, а также ее конструктивное взаимодействие с Приштиной, Белградом и заинтересованными региональными и международными сторонами.

С удовлетворением отмечаем усилия Миссии по укреплению доверия между различными общинами в Косово, в частности инициативу по содействию изучению официальных языков, албанского и сербского, в режиме онлайн. Мы также высоко оцениваем ее усилия, предпринимаемые совместно с Группой Организации Объединенных Наций по Косово, по оказанию помощи учреждениям в преодолении кризиса в области здравоохранения, вызванного пандемией коронавирусной инфекции, путем координации мер реагирования органов здравоохранения и смягчения социально-экономических последствий пандемии, особенно для наиболее уязвимых групп населения.

В последнее время в Косово был достигнут важный прогресс в политической сфере. Мы с удовлетворением отмечаем разрешение конституционного кризиса после проведения досрочных выборов в феврале 2021 года, в которых приняло участие большое число женщин и молодых людей, формирование правительства и недавнее избрание нового президента. Надеемся, что эти события будут способствовать нормализации отношений и придадут импульс проводимому при посредничестве Европейского союза диалогу между Белградом и Приштиной за счет выполнения взятых ранее обязательств, с тем чтобы можно было достичь прогресса на пути к всеобъемлющему политическому урегулированию.

Наша страна поддерживает усилия Специального представителя Европейского союза в Косово и приветствует серию встреч, проведенных в регионе в марте с целью подготовки к следующему раунду диалога между Белградом и Приштиной после формирования правительства.

Рассчитываем, что следующий раунд диалога завершится в ближайшем будущем и позволит достичь ощутимого прогресса по ряду важных вопросов, таких как выполнение соответствующих соглашений, экономическое сотрудничество, возвращение перемещенных представителей меньшинств и прояснение судьбы до сих пор разыскиваемых пропавших без вести лиц.

Достижение прочного мира в регионе по-прежнему зависит от готовности заинтересованных сторон заключить окончательное, всеобъемлющее и имеющее обязательную юридическую силу соглашение, в котором будут рассмотрены все нерешенные вопросы. Поэтому мы призываем обе стороны преодолеть разногласия и сосредоточить внимание на путях достижения консенсусных решений; единственный способ достичь всеобъемлющего политического урегулирования и реализовать стремление народов региона к безопасности, стабильности и социально-экономическому развитию — это конструктивный диалог, взаимные уступки, укрепление взаимного доверия и примирение. Мы также призываем международное сообщество и региональные организации, особенно Европейский союз и Организацию по безопасности и сотрудничеству в Европе, продолжать свои усилия на этом направлении.

Приложение XIV

Заявление Постоянного представительства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций

Благодарим Специального представителя Танина за его сообщение. Приветствуем министра иностранных дел Селаковича и министра иностранных дел Гервалла-Шварц и благодарим их за заявления.

Прежде всего мы хотели бы воздать должное косовским властям и народу Косово в связи с проведением недавних парламентских выборов и поздравить их с назначением нового президента — оба эти события отражают твердую волю народа. Спокойное проведение выборов, утверждение окончательных результатов и успешное формирование нового правительства свидетельствуют о том, как далеко продвинулось Косово и насколько сильны его демократические институты. Отмечаем, в частности, что во второй раз на пост президента Косово была избрана женщина, и что женщины теперь занимают должности 6 из 15 министров правительства и получили 43 из 120 мест в Ассамблее — это реальный прогресс в плане гендерной представленности, который, мы надеемся, послужит примером для других стран региона.

Отмечаем выраженную в докладе (S/2021/332) обеспокоенность в связи с трудностями, которые испытывают в некоторых районах кандидаты, соперничающие с кандидатами от партии «Сербский список». Эти опасения были также отражены в выводах миссии Соединенного Королевства по наблюдению за выборами. Крайне важно, чтобы косовские сербы имели возможность голосовать за различных кандидатов и принимать участие в заслуживающих доверия выборах.

От имени Соединенного Королевства я приветствую формирование в Косово нового правительства, и мы надеемся на период столь необходимой стабильности в непростое время, когда Косово наряду с другими странами ведет борьбу с угрозой, которую создает пандемия коронавирусного заболевания (COVID-19) для сферы здравоохранения и экономики. В связи с этим мы с большим удовлетворением отмечаем начало программ вакцинации в Косово после получения первых доз вакцины через Механизм COVAX по обеспечению глобального доступа к вакцинам против COVID-19. Высоко оцениваем работу Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) по оказанию содействия в борьбе с COVID-19, особенно в удовлетворении потребностей меньшинств при помощи языковых ресурсов. Финансируемая Соединенным Королевством совместная деятельность с учреждениями Организации Объединенных Наций в Косово позволяет оказывать дополнительную поддержку в борьбе с пандемией.

Мы также приветствуем приверженность премьер-министра Курти решению проблем в области верховенства права в Косово и, как всегда, готовы поддержать Косово в этой важной работе.

Народный мандат нового правительства открывает перед Косово новые возможности для достижения прогресса. Это включает в себя приверженность диалогу с Сербией при содействии Европейского Союза (ЕС) под руководством Специального представителя ЕС Мирослава Лайчака. Мы призываем Косово и Сербию продолжать конструктивную работу по достижению всеобъемлющего и устойчивого соглашения о нормализации отношений, которое принесет пользу народам обеих стран.

В рамках этого процесса необходимо, чтобы все стороны прилагали усилия для устранения последствий конфликта. Работа Специализированного суда Косово является существенной частью этих усилий, но также важно, чтобы обе стороны обеспечили правосудие для жертв всех преступлений, совершенных во время конфликта 1998–1999 годов. Это включает в себя продолжение усилий по судебному преследованию виновных; поддержку жертв, в том числе жертв сексуального насилия, связанного с конфликтом; и совместную работу над решением проблем, которые продолжают влиять на повседневную жизнь семей в Косово и Сербии, таких как проблема пропавших без вести лиц.

Мы еще раз призываем всех, кто занимает руководящие должности, воздерживаться от подстрекательских и оскорбительных высказываний. Такая риторика является неуважительной по отношению к памяти жертв конфликта и их семей и не способствует примирению, которое в полной мере отвечает интересам всех жителей региона.

Косово добилось огромного прогресса с 1999 года, когда была принята резолюция 1244 (1999). МООНК сыграла важную роль в оказании помощи Косово в развитии стабильной и широкой демократии, но почти за 22 года, прошедших с момента создания МООНК, условия на местах в корне изменились. Поэтому настало время пересмотреть роль и обязанности МООНК, чтобы обеспечить актуальность ее мандата и эффективность работы Миссии.

Наконец, мы приветствуем назначение Майкла Дэвенпорта новым главой Миссии Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) в Косово и желаем ему удачи. Мы приветствуем продолжающуюся тесную координацию усилий между МООНК и Миссией ОБСЕ в Косово, в частности в области прав человека и прав общин меньшинств.

Приложение XV

Заявление заместителя Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций Ричарда Миллса

Я благодарю Специального представителя Танина за его сообщение. Соединенные Штаты высоко оценивают руководящую роль Специального представителя и его самоотверженную поддержку Республики Косово, особенно в период трудностей, вызванных пандемией коронавирусной инфекции. Это утреннее обсуждение получилось весьма продолжительным. Я постараюсь выступить кратко.

Соединенные Штаты хотят начать с выражения признательности Косово за проведение свободных, справедливых и транспарентных выборов в феврале, позволивших сформировать новое правительство, которое, как отметил министр иностранных дел, отражает стремление населения Косово к реформам для укрепления мира, справедливости и процветания в стране.

Мы высоко оцениваем постоянный прогресс Косово в продвижении прав женщин, включая принятие Ассамблеей Косово конституционной поправки, которая непосредственно закрепит в национальном законодательстве положения Конвенции Совета Европы о предотвращении и борьбе с насилием в отношении женщин и домашним насилием. Это важная веха, которая подчеркивает приверженность Косово продвижению повестки дня Организации Объединенных Наций по вопросу о женщинах и мире и безопасности и обеспечению полноценного, равноправного и конструктивного участия женщин на всех уровнях принятия решений.

Соединенные Штаты надеются на тесное сотрудничество с президентом Османи, премьер-министром Курти и правительством Косово по нашим многочисленным общим приоритетным направлениям, включая проведение реформ для повышения транспарентности и подотчетности правительства, борьбу с коррупцией, стимулирование экономического развития и нормализацию отношений с Сербией.

Соединенные Штаты полностью поддерживают диалог при содействии Европейского Союза (ЕС). Теперь, когда правительство Косово сформировано, мы приветствуем планы Специального представителя ЕС вновь собрать стороны в ближайшем будущем. Стороны добились прогресса, хотя это может быть не очевидно из сообщений, которые мы услышали сегодня утром. Тем не менее этот прогресс, в свою очередь, способствовал улучшению жизни граждан как в Косово, так и в Сербии.

Аналогичным образом, обязательства, взятые лидерами Косово и Сербии в Белом доме в сентябре 2020 года, укрепили основу для экономического сотрудничества, развития и нормализации отношений. Мы считаем, что нам есть на что опираться и что нам нельзя терять время. Поэтому Соединенные Штаты призывают обе стороны выполнять достигнутые ранее договоренности и подойти к возобновлению диалога в прагматичном и продуктивном ключе с целью заключения всеобъемлющего соглашения о нормализации отношений.

Наконец, позвольте мне воспользоваться моментом и подтвердить позицию Соединенных Штатов, согласно которой Миссия Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) уже давно выполнила свою первоначальную задачу и должна быть постепенно закрыта. Мы призываем наших коллег — членов Совета Безопасности свернуть

МООНК и определить более актуальную роль Организации Объединенных Наций в оказании Косово помощи в полной реализации его потенциала.

В заключение позвольте мне поздравить Косово и Израиль с установлением дипломатических отношений. Соединенные Штаты надеются на углубление отношений между этими двумя странами посредством экономического развития и других форм партнерства, что будет способствовать укреплению мира и стабильности на Балканах и Ближнем Востоке.

Приложение XVI

Заявление Постоянного представителя Вьетнама при Организации Объединенных Наций Данг Динь Куи

Прежде всего я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-на Захира Танина за его сообщение. Я хотел бы также приветствовать присутствующего на сегодняшнем заседании министра иностранных дел Республики Сербия г-на Николу Селаковича и поблагодарить его за выступление. Я также принимаю к сведению заявление, с которым выступит г-жа Доника Гервалла-Шварц.

Несмотря на достигнутый прогресс, Вьетнам с обеспокоенностью отмечает невыполнение соглашений по ключевым вопросам между Белградом и Приштиной, что отражено в последнем докладе Генерального секретаря (S/2021/332) и сообщении г-на Танина. Мы сожалеем о том, что, хотя состоялись переговоры на уровне экспертов, между Белградом и Приштиной не было организовано ни одной встречи на высоком уровне в рамках диалога, проводимого при содействии Европейского союза.

В то же время мы обеспокоены сообщениями о росте числа случаев заражения коронавирусной инфекцией (COVID-19) в Косово и ее пагубном влиянии на социально-экономическую ситуацию в Косово. Также вызывает сожаление тот факт, что реагирование на пандемию привело к определенным трениям между двумя сторонами.

Вьетнам поддерживает усилия, направленные на долгосрочное и всеобъемлющее урегулирование этого вопроса в соответствии с основополагающими принципами международного права и положениями Устава Организации Объединенных Наций и резолюции 1244 (1999) в интересах устойчивого мира и развития всех народов в Европе.

Поэтому мы подчеркиваем важность того, чтобы обе стороны вели диалог и выполняли свои обязательства по осуществлению соглашений в целях обеспечения безопасности и стабильности в Косово. Мы настоятельно призываем обе стороны продвинуться вперед в развитии диалога, разрешить свои разногласия, объединить усилия для смягчения последствий пандемии COVID-19 и обеспечить средства к существованию и развитие всех общин в Косово.

В этой связи мы признаем инициативы, предпринятые Миссией Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) в координации с учреждениями и программами Организации Объединенных Наций в Косово для поддержания непрерывности операций, защиты своего персонала и оказания помощи местным властям и общинам в деле реагирования на пандемию COVID-19. Мы высоко ценим подход МООНК к поддержке местных общин с помощью различных форумов, конференций и проектов по укреплению доверия. Призываем МООНК продолжать деятельность по достижению своих целей и приоритетов в целях содействия безопасности и стабильности в Косово.

Мы призываем международное сообщество продолжать прилагать усилия, чтобы помочь Белграду и Приштине оставить в стороне свои разногласия и прийти к мирным, долгосрочным решениям ради благополучия всех общин, а также ради мира и безопасности в регионе.

Приложение XVII

Заявление министра иностранных дел Сербии Николы Селаковича

Прежде всего у меня нет иного выбора, кроме как выразить протест против злоупотребления форматом проведения этого заседания в виде видеоконференции представителями Приштины для пропаганды символов так называемой государственности Косово. Несмотря на то что представителей Приштины неоднократно предупреждали, в том числе Председатель Совета Безопасности на предыдущем заседании, о том, что подобные нарушения абсолютно неприемлемы в ходе заседаний Совета Безопасности и являются вопиющим нарушением правил Совета Безопасности об участии представителей временных институтов самоуправления в Приштине согласно правилу 39 временных правил процедуры Совета Безопасности, мы вновь столкнулись с их дерзким пренебрежением правилами этого органа. Повторю наш призыв принять необходимые меры для предотвращения подобных злоупотреблений.

Для меня большое удовольствие выступить в Совете Безопасности на этом заседании по вопросу о работе Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) в Косово и Метохии. Прежде всего, я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря г-на Гутерриша и Специального представителя Генерального секретаря и главу МООНК г-на Танина за представленный доклад (S/2021/332) и за их усилия по выполнению мандата МООНК. Кроме того, благодарю членов Совета Безопасности за неизменное внимание к вопросу о Косово и Метохии. Республика Сербия высоко ценит деятельность МООНК в Косово и Метохии и поддерживает выполнение ею своей работы как можно более эффективным образом и без ущерба для масштабов деятельности, направленной на обеспечение и поддержание безопасности в крае.

В предыдущий период мы стали свидетелями политической нестабильности в Косово и Метохии. Недавно в крае состоялись выборы, которые, к сожалению, подтвердили, что крайние политические взгляды среди албанцев в Косово и Метохии становятся не менее, а наоборот — более популярны. Мы были свидетелями того, как албанские лидеры соревновались между собой, пытаясь найти лучший способ спровоцировать инцидент в сербских общинах, лишь бы набрать политические очки в глазах албанского электората. В ходе избирательной кампании в сербских общинах появилось большое количество уличных рисунков и надписей с оскорблениями и угрозами. Албанские политики без предупреждения посещали сербские города и села в сопровождении вооруженных лиц со знаками отличия террористической организации «Освободительная армия Косово (ОАК)», а также устанавливали на окраинах населенных пунктов, где большинство населения составляют сербы, щиты с эмблемами террористической организации ОАК, а также щиты с изображением Рамуша Харадиная, одного из ее бывших командиров. Временные институты в Приштине пошли еще дальше в оказании государственными органами давления на сербское население края. С самого начала избирательного процесса они стремились преуменьшить поддержку, которой пользовалась партия «Сербский список» в Косово и Метохии, прибегая, в том числе к таким нарушениям, как произвольное исключение лиц из списка избирателей, изменение избирательных участков и создание избирательных комиссий без учета этнического состава населения. Под предлогом внесения изменений в список избирателей большое количество сербов в Косово и Метохии было лишено одного из своих основных политических прав — права избирать своих политических представителей. Из примерно 140 000 граждан Косова и Метохии,

которые были исключены из списка избирателей в ходе последнего избирательного процесса, 85 процентов составляют сербы.

Несмотря на многочисленные вызовы и проблемы, проживающие в Косово и Метохии сербы показали высокой явкой и убедительной победой «Сербского списка», который получил все 10 мест, зарезервированных для сербских представителей, что ничто не может помешать ему решительно отстаивать свою позицию. Политическое давление на сербов продолжалось даже после завершения избирательного процесса путем отказа сербам в справедливом представительстве во временных институтах, поскольку новое так называемое правительство в Приштине решило выделить сербской общине только один министерский портфель.

К сожалению, мы были свидетелями необоснованной антисербской политики, проводимой временными институтами в Приштине не только во время избирательных процессов. Дошло до того, что в январе этого года сотрудники и офицеры полиции Приштины ворвались в медицинский центр в Штерпце, на юге Косово и Метохии, и провели обыск в попытке обнаружить там вакцины от коронавирусной инфекции, поступившие из центральной Сербии, но не нашли их. При этом они демонстрировали силу и грозились арестовать директора медицинского центра, медицинских работников и врачей. Весь мир борется с пандемией, а вакцины — это единственный способ справиться с этой бедой, однако если Сербия демонстрирует поддержку и солидарность, жертвуя вакцины и медицинское оборудование всем нуждающимся в регионе, то Приштине хочет уничтожить вакцины только потому, что они получены из центральной Сербии. Пока весь мир благодарит врачей, которые принесли огромные и героические жертвы в борьбе с вирусом, временные институты в Приштине нападают на сербских врачей за то, что те делают свою работу.

Хотя мы считаем вторжение в медицинские учреждения недопустимым, наша реакция и в этот раз была сдержанной. Мы не хотели, чтобы наши решения привели к эскалации и политизации деятельности, направленной исключительно на защиту здоровья населения. Мы организовали вакцинацию граждан из Косово и Метохии в трех местах в центральной Сербии и тем самым наглядно продемонстрировали, что жизнь людей является для нас главным приоритетом. Сербия по-прежнему готова помогать всем нуждающимся и призывает к разумному и ответственному подходу, особенно в эти трудные времена.

Это не первый случай, когда сербская система здравоохранения в Косово и Метохии и наши медицинские работники там становятся мишенью для Приштины и тамошних экстремистов. Граффити с символикой террористической организации ОАК рисуют на зданиях медицинских учреждений, а поликлиники забрасывают камнями и вламываются в них. Последнее нападение произошло в предыдущие выходные в деревне Гожбуля, где злоумышленники проникли в местную поликлинику. Участились нападения на сербов и их имущество. За один только последний год в нашей южной провинции произошло более 80 инцидентов и нападений на сербов, их имущество и святые места. Согласно информации, предоставленной Миссией Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе в Косово и Метохии, во второй половине прошлого года количество инцидентов увеличилось более чем на 30 процентов по сравнению с 2019 годом. В связи с этим мы не можем согласиться с той оценкой, что «обстановка в плане безопасности в Косово в целом оставалась стабильной, при этом поступили сообщения о нескольких инцидентах, затрагивающих немажоритарные общины» (S/2021/332, пункт 15). Так, в минувшие

выходные в северной части Косовской Митровицы произошло ничем не спровоцированное нападение компании албанцев на двух молодых сербов.

Сербские репатрианты представляют собой особенно уязвимую категорию, поскольку они каждый день живут в страхе перед нападениями. Тот факт, что на одну семью репатриантов нападали семь раз, ясно указывает на оголтелость тех, кто хочет выдавить сербов из Косово и Метохии и пытается запугать и добиться отъезда и без того небольшого числа репатриантов. В Приштине нет ни единого признака наличия политической воли для обеспечения возвращения в свои дома более 200 000 перемещенных сербов, которые уже 22 года живут за пределами Косово и Метохии. Если быть совсем точным, 212 995 человек все еще временно проживают в центральной Сербии или в муниципалитетах с преобладанием сербского населения на севере края. Напомню, что в южном сербском крае до сих пор самые низкие в мире показатели возвращения перемещенных лиц. С 1999 года уровень устойчивого возвращения внутренне перемещенных лиц в Косово и Метохии составляет всего 1,9 процента, что, по данным Организации Объединенных Наций, официально является самым низким в мире показателем возвращения перемещенного населения после конфликта.

Один из методов, используемых для недопущения возвращения перемещенных лиц, заключается в постоянном и систематическом разрушении экономической основы для устойчивого возвращения. Так называемое “Агентство Косово по приватизации” продолжает оказывать давление на хозяйствующие субъекты в населенных пунктах с преобладающим сербским населением в Косово и Метохии, расположенных к югу от реки Ибар. Злоупотребление юридически необоснованными процедурами разрушает экономику, а ликвидированное имущество продается албанским предпринимателям, из-за чего сербское население этих муниципалитетов теряет работу и доходы. Внутренне перемещенные лица и возвращенцы постоянно становятся фигурантами сфабрикованных политически мотивированных судебных процессов и подвергаются произвольным арестам. За предыдущий период имело место множество таких инцидентов, и отдельной проблемой является злоупотребление обвинительными заключениями по военным преступлениям. Зачастую возвращающимся сербам предъявляют обвинения, если они возвращаются в отремонтированные дома или отказываются под давлением продавать свое имущество.

Помимо арестов внутренне перемещенных лиц, власти Приштины оказывают максимальное давление на Специальный суд по Косово в Гааге с целью воспрепятствовать дальнейшему судебному преследованию по ряду дел против членов террористической группировки ОАК, обвиняемых в совершении тяжких преступлений в отношении как сербов, так и лиц других национальностей во время конфликта в Косово и Метохии. Председатель Специального суда по Косово судья Трендафилова недавно предупредила, что если давление продолжится, то это будет иметь значительные последствия для текущих судебных процессов. По словам председателя Трендафиловой запугивание свидетелей является серьезной проблемой, поскольку участие потерпевших является залогом успешного судебного разбирательства и вынесения надлежащего приговора.

Хотя обвинительных заключений пришлось ждать слишком долго, похвально, что наконец-то были предприняты усилия для наказания виновных в многочисленных тяжких преступлениях, совершенных как во время вооруженных конфликтов чуть более двух десятилетий назад, так и после ввода международных сил в Косово и Метохию. Например, до сих пор никто не привлечен к ответственности за убийства и похищения 17 журналистов во вре-

мя конфликта в Косово и Метохии, что на сегодняшний день является самым большим количеством нераскрытых дел об убийствах и похищениях журналистов в Европе.

Более того, ни один из виновных в массовых преступлениях, совершенных в отношении сербского гражданского населения после 1999 года, так и не был привлечен к ответственности. Вот некоторые из этих преступлений: 14 сербских фермеров были убиты в деревне Старо Грацко; 12 перемещенных сербов были убиты и 43 получили ранения в результате нападения на автобус Ниш-Экспрес в Ливадице, недалеко от Подуево; и в Гораждеваце, недалеко от Печа, неизвестные лица, вооруженные автоматическим оружием, открыли огонь по детям, купавшимся в реке Бистрица, в результате чего двое сербских детей были убиты, а еще четверо получили тяжелые ранения.

Поэтому мы надеемся, что соответствующие международные субъекты продолжают оказывать поддержку Специальному суду в Гааге и что защите свидетелей будет уделено особое внимание.

Надеемся, что Миссия Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово (ЕВЛЕКС) продолжит оказывать поддержку Специальному суду и Специальной прокуратуре по Косово, а также прилагать дополнительные усилия в интересах укрепления верховенства права. Особое внимание необходимо уделить защите свидетелей и установлению судьбы пропавших без вести лиц. Многочисленные задачи, стоящие перед Миссией, в том числе связанные с выполнением договоренностей, которые были достигнуты в ходе диалога между Белградом и Приштиной, четко указывают на то, что значимость работы ЕВЛЕКС в нынешней ситуации нельзя ставить под сомнение. Мы также ожидаем, что Европейский Союз примет решение о продлении своего мандата в предстоящий период.

Международные миссии в Косово и Метохии — Миссия Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово, Силы для Косово (СДК), ЕВЛЕКС и Миссия Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе в Косово — являются неотъемлемой частью международного гражданского присутствия и международного присутствия по безопасности в нашем южном крае под управлением Организации Объединенных Наций и в соответствии с резолюцией 1244 (1999). Эти миссии играют ключевую роль в деле поддержания мира и защиты населения и вносят в это большой вклад. Мы поддерживаем и уважаем их деятельность и усилия, предпринимаемые ими в рамках своих мандатов с общей целью создания условий для мирного и безопасного сосуществования жителей Косово и Метохии. Сербское и другое неалбанское население Косово и Метохии полностью доверяет международным силам и считает их гарантом безопасности и защиты от произвола со стороны временных институтов в Приштине. Это в очередной раз указывает на необходимость поддержания существующего уровня активности международных миссий для обеспечения последовательного выполнения резолюции 1244 (1999).

Кроме того, я хотел бы подчеркнуть важность международных сил СДК и отметить, что любая односторонняя попытка передать другой стороне часть мандата и обязанностей СДК или заставить другую сторону взять их на себя представляет собой нарушение резолюции 1244 (1999) и является потенциальным источником нестабильности и напряженности. Напоминаю Совету, что Приштина, действуя в нарушение норм международного права и проявляя полное пренебрежение к интересам и позиции сербского населения края, решила не отказываться от своих планов по созданию нового органа безопасности на территории Косово и Метохии. Считаю неприемлемыми односторон-

ние решения о формировании министерства обороны и начавшийся процесс преобразования так называемых “Сил безопасности Косово” в так называемую “армию Косово”. Я хотел бы повторить, что такие односторонние шаги со стороны Приштины представляют собой грубое нарушение резолюции 1244 (1999) и Военно-технического соглашения, согласно которому только международные силы безопасности — СДК — имеют мандат на решение всех военных вопросов, связанных с безопасностью, на территории Косово и Метохии.

В этом контексте еще одним поводом для беспокойства является объявление о строительстве крупнейшей базы Сил безопасности Косово в южной части Косовска-Митровицы, которое сербы на севере Косово и Метохии воспринимают как открытую провокацию и угрозу их физической безопасности.

Мы также выражаем серьезную обеспокоенность в связи с объявлением об участии членов так называемых “Сил безопасности Косово” в многонациональных военных учениях «Быстрое реагирование 21», которые организованы Вооруженными силами Соединенных Штатов Америки и пройдут с 17 мая по 2 июня. Также вызывает озабоченность тот факт, что часть военных учений планируется провести на территории Косово и Метохии, что выходит за рамки присутствия СДК. Впервые на территории Косово и Метохии будут размещены вооруженные силы, не входящие в состав СДК. Предупреждаю, что односторонние шаги, предпринимаемые Приштиной в процессе милитаризации так называемых “Сил безопасности Косово”, представляют угрозу стабильности и миру во всем регионе.

Особую тревогу у сербского населения в Косово и Метохии вызывает тот факт, что в последний период, особенно в марте, часто происходили физические нападения на имущество Сербской православной церкви. Всего за две недели нападениям вандалов подверглись семь православных достопримечательностей в крае. Все мы помним учиненный в марте 2004 года погром, в результате которого пострадали сербы и сербские святыни в Косово и Метохии. Сербское культурное и духовное наследие в Косово и Метохии находится в плачевном состоянии, в том числе четыре памятника, включенные в Список всемирного наследия ЮНЕСКО, находящегося под угрозой: монастырь Високи-Дечани, церковь Богородицы Левишки, монастырь Грачаница и монастырь Печского патриархата. В отношении священнических и монашеских общин вводятся многочисленные административные и технические ограничения, что затрудняет или даже делает невозможным их выживание на доходы от церковной собственности.

Ярким примером неуважительного отношения к сербским культурным и религиозным памятникам в крае является ситуация с монастырем Високи-Дечани, исключительная универсальная ценность которого подтверждается его включением в список Всемирного наследия ЮНЕСКО. Мы еще раз напоминаем Совету, что монастырь Високи-Дечани подвергается нападениям чаще всех других объектов культурного наследия в Косово и Метохии, и он стал первым памятником в Косово и Метохии, включенным в Список всемирного наследия. Этот монастырь подвергался нападениям целых четыре раза, включая два минометных обстрела в 2000 году, обстрел восемью минометными снарядами во время погрома в марте 2004 года и еще один минометный обстрел в 2007 году, который в итоге привел к судебному приговору. Кроме того, в 2014 году на стенах монастыря появились граффити, пропагандирующие «Исламское государство Ирака и Аш-Шама» (ИГИШ), а в 2016 году рядом с монастырем были арестованы четыре вооруженных албанца, двое из которых числились в черном списке сторонников ИГИШ. Этот сербский монастырь

находится под физической защитой солдат СДК, поскольку ему угрожает опасность.

Я также напоминаю Совету о проблеме, связанной с проектом строительства шоссе Дечани-Плав через охраняемую зону вокруг монастыря, что может серьезно подорвать его целостность и аутентичность. К этой проблеме обратились только после давления со стороны международного сообщества. Кроме того, монастырь до сих пор не может зарегистрировать более 24 гектаров земли, находящейся в его собственности, несмотря на окончательное исполнительное решение в его пользу, что является вопиющим нарушением международных стандартов. По этой причине на прошлой неделе организация «Eurora Nostra» справедливо включила монастырь Високи-Дечани в список семи культурных и исторических памятников Европы, находящихся под наибольшей угрозой.

Вместо того, чтобы решить проблему угрозы сербскому наследию в Косово и Метохии, которое также является ценной частью европейского христианского наследия, Приштина предпочла отрицать эту проблему и заявила, что самопровозглашенное Косово является оазисом религиозной терпимости и культурного многообразия. Такой подход Приштины лишь еще больше угрожает сербскому культурному наследию. Ситуация достигла вершины абсурда, когда неправительственная организация, которая называет себя Советом по защите прав и свобод человека и, между прочим, поддерживает тесные связи с политическими структурами в Приштине, в минувшие выходные потребовала начать расследование в отношении настоятеля монастыря Савы Яничича по обвинению в военных преступлениях.

Причина такого лихорадочного поведения Приштины слишком очевидна, поскольку на сегодняшний день проект так называемой независимости не признают более половины государств-членов Организации Объединенных Наций, включая пять членов Европейского Союза. Албанским лидерам в Косово и Метохии давно пора взять на себя ответственность за выполнение своих обязательств и продемонстрировать свою искреннюю приверженность достижению компромиссного решения и укреплению взаимного доверия. Отсутствие доверия является одной из фундаментальных проблем в диалоге между Белградом и Приштиной. Соглашение не может быть достигнуто посредством подстрекательской риторики и провокаций, таких как заявления об объединении и создании «великой Албании» или планы по строительству крупнейшей базы так называемых «Сил безопасности Косово» на севере края.

Я напоминаю Совету, что нынешний премьер-министр временных институтов самоуправления в Приштине Альбин Курти неоднократно угрожал объединить самопровозглашенное Косово и Албанию. Член партии Курти «Самоопределение» Фидан Адеми в минувшие выходные публично заявил, что самопровозглашенное Косово и Албания будут объединены «с помощью винтовки и пороха или урн для референдума».

Мне не нужно объяснять, почему такие опасные идеи представляют собой прямую угрозу миру и стабильности. Они нарушают резолюцию 1244 (1999) и постоянно дестабилизируют не только наш южный край, но и весь регион. Они никоим образом не способствуют процессу диалога, а только препятствуют ему.

Мы постоянно демонстрируем нашу приверженность диалогу как единственному пути к мирному, политическому решению проблемы в Косово и Метохии. Даже сегодня, после многих лет переговоров, несмотря на невыполнение достигнутых договоренностей и постоянные односторонние шаги и

провокации со стороны временных институтов в Приштине, мы по-прежнему готовы сесть за стол переговоров и обсудить вопросы.

Мы готовы к диалогу, но не приемлем шантаж и угрозы — особенно недавние ультиматумы Альбина Курти. Я напоминаю Совету о заявлении Курти о том, что диалог имеет низкий приоритет для властей Приштины, хотя недавно он же говорил о четырех принципах, которые, по его мнению, должны лежать в основе диалога. Вызывает недоумение, как Приштина выдвигает ультиматумы, которые в принципе полностью подрывают любые возможности для диалога — на что указал и Европейский Союз, — и при этом упорно настаивает на том, что Белград должен признать провозглашенную в одностороннем порядке независимость Косово, после чего якобы все остальные вопросы будут решены. В чем же тогда состоит цель диалога, если от Белграда ожидают только признания так называемого Косово? Неужели диалог предполагает, что одна сторона должна отказаться от всего в пользу другой? И неужели диалог, по мнению Приштины, подразумевает возможность невыполнения уже согласованных договоренностей?

Я напоминаю Совету, что Приштина по-прежнему отказывается выполнять свои обязательства, вытекающие из достигнутых на сегодняшний день соглашений, и отказывается обсуждать их выполнение в контексте диалога. Ситуация довольно проста — в апреле 2013 года первое соглашение, подписанное в Брюсселе, предусматривало четыре обязательства: одно для Приштины и три для Белграда. Белград выполнил все свои обязательства, но единственное обязательство временных институтов в Приштине — сформировать сообщество сербских муниципалитетов — остается невыполненным уже 2917 дней. В самом деле, 19 апреля исполняется восемь лет с момента достижения соглашения в Брюсселе, и за эти восемь лет Приштина так и не выполнила свое обязательство по формированию сообщества сербских муниципалитетов.

Существуют также проблемы в реализации этих соглашений, которые Приштина номинально не оспаривает. Приштина серьезно нарушает почти все эти соглашения или препятствует их выполнению, причем наиболее заметные проблемы возникают в области энергетики, судебной системы, свободы передвижения и визитов официальных лиц. Например, что касается энергетического сектора, временные институты в Приштине зарегистрировали своего оператора линий электропередачи KOSTT, тем самым реализовав все свои интересы в рамках энергетического соглашения, достигнутого в ходе диалога. Однако ранее они не выполнили свою часть обязательств по этим соглашениям и по сей день препятствуют созданию и лицензированию сербских энергетических компаний, которые, согласно соглашениям, должны осуществлять эту деятельность на севере Косово и Метохии.

Произвольное отношение Приштины к выполнению соглашения о свободе передвижения особенно абсурдно, причем Приштина не предусматривает никаких исключений — даже для должностных или других лиц из центральной Сербии, будь то паломники, внутренне перемещенные лица, спортсмены или журналисты.

Напомним, что временные институты в Приштине недавно не пустили в Косово и Метохию группу журналистов телерадиовещательной компании Сербии, и в ответ на это Специальный представитель Танин указал на важность свободы СМИ и права на информацию и свободу передвижения. Однако Приштина продолжает нарушать соглашения, игнорируя тот факт, что такие действия представляют собой серьезные нарушения международных стандартов соблюдения прав человека и основных свобод.

Несмотря на эти обескураживающие сообщения, поступающие из Приштины, и тот факт, что диалог ведется уже не первый год, Сербия полна решимости и не откажется от поиска компромиссного долгосрочного решения, подходящего также для будущих поколений. Прочный мир и стабильность могут быть достигнуты только в том случае, если ни один из участников диалога не будет выдвигать максималистских требований и добиваться полного унижения другого. Сербский и албанский народы, как два самых многочисленных народа на Западных Балканах, должны найти способ достичь примирения и создать основу для сотрудничества как в области экономики, так и в плане общих перспектив членства в Европейском Союзе.

Белград предпринял ряд реальных шагов в этом направлении, став одним из авторов инициативы по содействию перемещению потоков людей, товаров, капитала и услуг, которую в народе называют «мини-Шенгеном». Однако, несмотря на то, что эту идею поддерживают и Албания, и Северная Македония, Приштина пока не проявляет готовности принимать шаги для улучшения политической атмосферы посредством осуществления региональных экономических инициатив. Совсем наоборот: Приштина при каждом удобном случае нарушает Центральноевропейское соглашение о свободной торговле.

Вынужден с беспокойством констатировать, что сегодня в Приштине власть удерживают политические силы, активисты которых в недавнем прошлом физически похищали и переворачивали грузовики с товарами из центральной Сербии. Поэтому у меня есть очень серьезные основания сомневаться в заявлениях, согласно которым самоопределение — это сила, которая сможет демократическим путем оживить общественную жизнь в Косово и Метохии и будет способствовать постконфликтному примирению и сотрудничеству.

Что касается Сербии, то мы убеждены, что единственный способ построить прочный мир и стабильность в нашем регионе — это прилагать усилия для укрепления доверия и настаивать на позитивной политической повестке дня. Жители Косово и Метохии любой национальности, будь то сербы или албанцы, несомненно, этого заслуживают.

Приложение XVIII

Заявление Доники Герваллы-Шварц

Период, охватываемый нынешним докладом Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) (S/2021/332), заканчивается всего за неделю до того, как после исторических выборов новым парламентом было избрано новое правительство Республики Косово. На сегодняшний день это первый случай, когда в балканской стране большая часть населения проголосовала за освобождение от коррупции и преступности.

Республика Косово вступает в новую эру. Мы стремимся исполнить желания и требования нашего народа, а именно сделать нашу молодую страну полностью признанным и уважаемым членом семьи народов, в которой верховенство закона, демократия и предоставление справедливых возможностей для каждого — это базовые принципы.

Как министр иностранных дел и заместитель премьер-министра Республики Косово, я беру на себя смелость обратиться к Вам со всей открытостью.

К деталям отчета мы вернемся позднее, но важно понять особенности нового правительства и избранный им подход.

Само собой разумеется, что Косово, как и все страны, по-прежнему борется с пандемией. Но одновременно с этим мы готовим меры для приближения этой новой эпохи, занимаясь широким кругом вопросов, с тем чтобы мы могли оставить в прошлом эпоху коррупции и превратить нашу страну в действительно правовое государство.

Вопросы, актуальные для молодой, энергичной, настроенной на европейский путь страны, варьируются от реформы правосудия до инвестиций и создания рабочих мест, иностранных инвестиций и верховенства закона вместо коррупции. Мы боролись за эти изменения в течение многих лет: как в составе партий и неправительственных организаций, так и как частные лица. Теперь народ доверил нам осуществить эти исторические перемены, и мы намерены добиться поставленной цели.

Косово по-прежнему придерживается курса на интеграцию в Европейский Союз и НАТО, о чем вы легко можете догадаться по флагам за моей спиной. В какой-то момент в будущем мы также собираемся стать членом Организации Объединенных Наций, что является поводом для большой радости для одних и вызывает беспокойство у других.

Мы готовы протянуть руку каждому, кто приходит к нам с добрыми намерениями, ведь все мы связаны общей судьбой на этой небольшой и хрупкой планете.

Наше культурное наследие берет свое начало более 3000 лет назад, поэтому мы вместе с греками являемся представителями двух самых древних культур в Европе. Наша небольшая, но совершенно особенная страна не боится. Напротив, мы стремимся вступать в содержательные, серьезные переговоры даже с теми, кто несет ответственность за большинство конфликтов и даже геноцид в Боснии и Косово в последние десятилетия.

В состав этого нового правительства Республики Косово вошли смелые, открытые новым идеям люди с опытом международной деятельности, которые в своем стремлении найти решение не уклоняются от рассмотрения даже весь-

ма болезненных вопросов. Мы действуем открыто и с гордостью, и мы ничего и никого не боимся.

Мы выступаем за примирение, несмотря на то, что многие представители нашего народа имеют тяжелейший опыт взаимодействия с Сербией. Премьер-министр Республики Косово был осужден авторитарным сербским режимом как студент в ходе политического показательного процесса, после чего провел более двух лет в ужасных условиях в тюрьме.

Наша недавно избранная заместитель председателя парламента Косово в возрасте всего 13 лет пережила резню, которая была целенаправленно устроена сербскими силами против мирных жителей и в ходе которой были убиты ее мать, бабушка, два младших брата и другие родственники. Эта ни в чем не повинная девочка была обнаружена с 16 огнестрельными ранениями и едва выжила.

Одна из новых членов нашего парламента, получившая наибольшее количество голосов от народа, была изнасилована сербскими солдатами, когда ей было всего 16 лет. У нее хватило мужества вынести это тяжелейшее бремя и публично рассказать об этих преступлениях. В ее лице представлены все 20 000 жертв изнасилований, и тот факт, что она взяла на себя эту ношу, вызывает всеобщее восхищение. Ни один из сербских насильников ни в одном из случаев до сих пор не был привлечен к ответственности.

В конце нынешнего доклада МООНК затрагивается тема, которая входит в пятерку приоритетных для нашей страны. У каждого из присутствующих здесь есть мать: у моего коллеги из Соединенных Штатов, у представителей Сербии, Норвегии, России — в буквальном смысле у каждого. Я сама являюсь матерью, и я горжусь этим.

На земле нет ничего — буквально ничего — более болезненного, более ужасного и в истинном смысле невыносимого, чем потерять ребенка. Я хотела бы пригласить вас почитать и послушать высказывания группы матерей, известной как «Матери Гякова». Эти храбрые женщины, которые потеряли своих ни в чем не повинных детей в ходе безжалостной и смертоносной кампании, развязанной сербским режимом, скорбят и страдают. Однако они стойко держатся; они не сдаются уже много, много лет.

Вновь и вновь они просят лишь одного: узнать, где их дети. Однако они знают, что им следует готовиться к худшему.

Не должно быть никаких сложностей в том, чтобы сообщить матерям, где похоронены их убитые дети. Поэтому наш вопрос заключается в следующем: почему Сербия, создается впечатление, не способна проявить к матерям, разыскивающим останки своих детей, хоть какое-нибудь сочувствие?

Важно отметить, что речь здесь идет о событиях, произошедших не где-то в XIX веке. Мы говорим не о жестоких, вопиющих и чудовищных военных преступлениях, совершенных на Балканах, в Европе и во многих других местах нашей планеты во время Первой или Второй мировой войны. Речь идет о памяти, которая еще жива. Большинство переживших это людей живы и по сей день.

Все еще живы и большинство виновных в этих бесчеловечных преступлениях, в результате которых всего за несколько месяцев в нашей крошечной стране погибло более 15 000 человек. Эти преступники не только наслаждаются жизнью в Сербии и других странах, но и часто даже удостоиваются почестей за совершенные злодеяния.

Для сравнения давайте перенесем эти цифры на ваши собственные страны. В случае России такое число погибших соответствовало бы гибели более 1,2 миллиона россиян всего лишь за один год. Применительно к США это соответствовало бы гибели 2,6 миллиона американцев за один год. Применительно к Китаю это означало бы убийство за один год более 11,6 миллиона китайцев.

Мир наблюдает и видит, что лишь немногие из этих военных преступников подвергаются серьезным судебным преследованиям и что во многих случаях речь идет о показательных процессах, в ходе которых всякая вина с них просто снимается. Сербия делает все это и не признает даже, что самые тяжкие преступления против человечества, совершенные на европейской земле после нацистской Германии, были совершены буквально в последние десятилетия во имя «Великой Сербии».

Сербское руководство по-прежнему прославляет военных преступников и отказывается в полной мере сотрудничать с международными органами Организации Объединенных Наций; предполагаемые военные преступники до сих пор заседают в парламенте. Невозможно просто сказать «забудьте» обо всех этих вопиющих нарушениях самых элементарных норм Организации Объединенных Наций и, более того, всего человечества. Это касается основополагающих идеалов человечества и нашей страны, которая никогда — подчеркиваю: никогда — не отдаст себя под контроль и управление тех, кто совершил эти злодеяния и даже не признает этого.

Сербия должна признать и согласиться, что ей придется заплатить за свои кровавые злодеяния. Сербия должна признать свое прошлое, покончить со всяким наследием геноцида и попытаться стать поистине цивилизованной, европейской страной.

Сербия застряла в прошлом — в темном прошлом. Именно такой присущий многим представителям сербской элиты средневековый менталитет — заставляющий их оставаться во мраке и в прошлом — и привел Сербию в 1990-х годах к расизму и, в конечном счете, к фашизму и геноциду.

Ровно 80 лет назад в этот самый день нацистская Германия начала бомбить Белград и устроила геноцид сербов, евреев и представителей других национальностей — в том числе албанского народа, — вставших на борьбу с фашизмом.

Позвольте мне со всей искренностью спросить: что заставляет тех, кто сам пострадал от геноцида и фашизма, совершать такой же геноцид, заканчивающийся фашизмом, а потом даже не признавать своей ответственности за это?

Мы убеждены, что если Сербия признает факты, если она признает историю своей опасной агрессии и дестабилизации региона, если она прекратит агрессивнo вмешиваться в дела соседних стран — от Боснии и Черногории до Косово, — то у нее есть шанс исправить свое поведение и, таким образом, стать нормальной страной, которую ее соседям не придется воспринимать как бомбу замедленного действия. Как только Сербия все это сделает, она превратится из самой большой угрозы миру и стабильности в регионе в пусть сложного, но уже не опасного партнера.

Мы как соседняя страна всемерно заинтересованы в нормализации отношений с Сербией. Мы заинтересованы в том, чтобы в Сербии мыслили по-европейски, а не занимались мракобесием. Мы заинтересованы в искреннем диалоге как о нашем совместном прошлом, так и, надеюсь, о нашем совместном будущем.

Мы — маленькая, но очень особенная страна. Несмотря на свои размеры, мы очень гордимся собой. У нас много надежных друзей, и на нас тоже можно положиться.

Мой собственный отец, диссидент, интеллектуал, писатель, музыкант и журналист, был убит белградским режимом на чужой земле, в Германии, куда мы бежали от жестокости этого режима. Своих детей я учу, что речь идет не о сербах вообще и что надо уметь проводить различие. Сербия тоже должна проводить такое различие.

Всему миру — и даже тем, кто выступает против — известно, что независимость Республики Косово — это свершившийся факт. Чем раньше Сербия смирится с этой реальностью, тем быстрее ей удастся выбраться из ее темного прошлого и встать на путь, ведущий к светлому будущему.

Пока же Сербия остается опасным соседом, причем не только для Косово. Мы хотим, чтобы она успокоилась, открылась и начала обзаводиться в регионе друзьями. Ей следует выявить военных преступников и передать их в руки правосудия, сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и с нами в поиске массовых захоронений тех, кто пропал без вести, вести борьбу с фашизмом в своей стране, перестать играть в политические игры и приступить к серьезным переговорам. Тогда нам, вероятно, удастся найти историческое решение не только наших двусторонних проблем, но и проблемы достижения примирения на Балканах в целом.

Мы, со своей стороны, несмотря на весь вред, причиненный Сербией нашему народу, сохраняем готовность протянуть ей руку, наладить диалог и признать друг друга.

Давайте откроем новую эпоху.
